

concept

Masážní vana

Masážna vaňa

Masažer do stóp

Masāžas vanna

Massage tub

Massagewanne



MV7140

CZ

SK

PL

LV

EN

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

Technické parametry	
Napětí	220-240V~50Hz
Příkon	90W

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku výrobku.
- Spotřebič nečistěte, neukládejte ani nezakrývejte, dokud úplně nevychladl.
- Spotřebič umístěte pouze na stabilní a tepelně odolný povrch stranou od jiných zdrojů tepla.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapnutý, popřípadě zapojený do zásuvky elektrického napětí.
- Při připojování do zásuvky a odpojování spotřebiče ze zásuvky elektrické sítě musí být spotřebič vypnutý.
- Při vypořádání spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přírodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nedovolte dětem a nesvéprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nezakrývejte ani nepoužívejte spotřebič pod příkrývkou nebo prostěradlem, hrozí nebezpečí přehřátí. Dbejte na to, aby větrací otvory nebyly zakryty nebo ucpané nečistotami.
- Nikdy nepřenášejte spotřebič během provozu. Nepřenášejte jej za přírodní kabel.
- Dbejte na to, aby se elektrický přírodní kabel nedotýkal horkých povrchů.
- **Před čištěním, montáží a demontáží příslušenství a ihned po použití spotřebič vypněte a vypojte ze zásuvky elektrického napětí.**
- Udržujte spotřebič v čistotě,
- K čištění spotřebiče nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Dejte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Spotřebič nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Nesahejte na spotřebič vlhkými nebo mokrými rukama.
- **Neponořujte přírodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.**
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přírodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Neopravujte spotřebič sami. Obráťte se na autorizovaný servis.
- Tento spotřebič má vyhřívaný povrch. Osoby nevnímající teplo smí používat tento přístroj jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.

- Při manipulaci s přívodním kabelem nesmíte mít nohy ve vodě. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Nohy vkládejte a vyndávejte zásadně v sedě. Ve vaně si nestoupejte!
- Nikdy nepoužívejte v blízkosti spotřebiče výrobky ve spreji a výrobky obsahující hořlavé plyny.
- Nepoužívejte spotřebič bez vody s funkcí udržování teploty vody.
- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti očí a nedívejte se přímo na infračervené záření.
- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti sprchy, vany, umyvadla, bazénu a jiných nádob s vodou.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.



Význam značky: Spotřebič není vhodný pro použití ve vaně nebo ve sprše.

POPIS VÝROBKU

1. horní kryt
2. masážní tryska
3. stimulační výstupky
4. stimulační výstupky
5. přepínač funkcí
6. gumová nožička
7. okraj uzpůsobený k vylévání vody
8. infračervená lampa
9. masážní váleček



Ovládací panel

Off = vypnuto

M+W+B+IR = Vibrační masáž + udržování teploty + vzduchová masáž bublinkami + infračervené záření

W+B = Udržování teploty + vzduchová masáž bublinkami

M+IR = Vibrační masáž + infračervené záření (lze použít i bez naplnění vany vodou)



UPOZORNĚNÍ

- Těhotné ženy, diabetici, osoby trpící křečovými žilami a záněty žil a nemocné osoby by se měli před použitím spotřebiče poradit s lékařem.
- Masáž by měla být příjemná a uvolňující. Pokud pociťujete bolest nebo nepříjemné pocity, poraďte se s lékařem.
- V případě, že máte oteklé nohy, trpíte kožní vyrážkou nebo máte kožní poranění, spotřebič nepoužívejte.
- Nepoužívejte spotřebič déle než 20 minut. Doporučujeme provádět masáž maximálně 20 minut denně.
- Nepoužívejte spotřebič ve spánku nebo pokud jste ospalí.
Dříve, než uvedete nový spotřebič do provozu, byste jej měli z hygienických důvodů zvenčí otřít vlhkým hadříkem a příslušenství omýt v teplé vodě.

NÁVOD K POUŽITÍ

Masáž nohou uklidňuje a osvěžuje unavené nohy, napomáhá lepšímu krevnímu oběhu a metabolismu. Nejúčinnější je masáž s vlažnou vodou.

1. Úplně rozviňte přívodní kabel.
2. Naplňte vanu teplou nebo vlažnou vodou až po označení výšky hladiny vody. Můžete do vody přidat několik kapek aromatického koupelového oleje. **Nepřidávejte koupelovou sůl! Usazovala by se ve vzduchových kanálcích.**
3. Umístěte spotřebič na podlahu. Připojte zástrčku spotřebiče do elektrické sítě.
Pozor! Při manipulaci s přívodním kabelem nesmíte mít nohy ve vodě. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
4. Posadte se, vložte nohy do vany a otočným ovladačem zvolte požadovaný druh masáže.
Pomocí přepínače funkcí lze volit následující funkce a jejich kombinace:
Pozice M+IR – Vibrační masáž + infračervené záření (lze použít i bez naplnění vany vodou).
Pozice B+W – Vzduchová masáž bublinkami + udržování teploty
Pozice M+W+B+IR - Vibrační masáž + udržování teploty + vzduchová masáž bublinkami + infračervené záření
Pozn.: Nohy vkládejte a vyndávejte zásadně v sedě. Ve vaně si nestoupejte!
5. Nepoužívejte spotřebič déle než 20 minut.
6. Po použití nastavte volič funkcí do polohy OFF (vypnuto), vyndejte a osušte nohy, vypojte spotřebič ze zásuvky elektrického napětí a vylijte vodu ven zadním okrajem uzpůsobeným k vylévání vody. Spotřebič nevyprazdňujte přední stranou.
7. Vana má funkci udržování teploty vody, po celou dobu masáže si tak voda zachová stejnou teplotu.

Masážní válečky

Při masáži pohybuje nohou dopředu a dozadu, abyste promasírovali celé chodidlo.

Infračervené záření

Teplota infračerveného záření zmírňuje bolesti při revmatických a svalových onemocněních. Před použitím této funkce se poraďte s lékařem.

Infračervené záření povzbuzuje krevní oběh a napomáhá otevírání kožních pórů. Po aplikaci pokožka lépe vstřebává krémy a jiné kosmetické přípravky.

Před použitím zkontrolujte teplotu povrchu infračervené lampy

Položte chodidlo na infračervenou lampu a jemně nohou pohybuje, aby záření nesměřovalo pouze na jedno místo. Aplikaci lze opakovat několikrát denně po dobu 5-10 minut s nejméně 45 minutovými přestávkami.

Pozn.: Při aplikaci je běžné, že pokožka mírně zčervená. V případě, že cítíte nepříjemný pocit nebo pokožka příliš zčervená, nepokračujte v další aplikaci a obraťte se na svého lékaře.

Vodní masáž tryskami

Vodní trysky v přední části vany vytvářejí relaxační proud vody.

Akupresurní centrum

Akupresurní centrum je určené k masáži chodidel, kterou docílíte účinné stimulace akupresurních bodů celých plosek nohou a současně podpoříte funkci všech důležitých orgánů těla a nabudíte mozkovou aktivitu. Pravidelnou masáží působíte velmi příznivě na imunitní systém.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**Pozor!**

Před čištěním, a ihned po použití spotřebič vypněte a vypojte ze zásuvky elektrického napětí! Před manipulací se ujistěte, že spotřebič již vychladl!

Po použití vypláchněte spotřebič vodou a jemně osušte.

K čištění povrchu spotřebiče používejte pouze vlhký hadřík, žádné čisticí prostředky nebo tvrdé předměty, protože mohou povrch spotřebiče poškodit!

Před uložením spotřebiče se přesvědčte, zda je prázdný, odpojený od sítě a zda vychladl. Přívodní kabel lze navinout do prostoru vespodu spotřebiče.

Nikdy nečistěte spotřebič pod tekoucí vodou, neoplachujte ho celý ani neponořujte do vody!

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah o vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylenu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.

**Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:**

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili výrobok značky Concept a prajeme Vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celú dobu jeho používania.

Pred prvým použitím si preštudujte pozorne celý návod na obsluhu a potom ho uschovajte. Zabezpečte, aby aj ostatné osoby, ktoré budú s výrobkom manipulovať, boli oboznámené s týmto návodom.

Technické parametre	
Napätie	220 - 240 V ~ 50 Hz
Príkon	90 W

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

- Nepoužívajte spotrebič inak, ako je opísané v tomto návode.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku výrobku.
- Spotrebič nečistite, neukladajte ani nezakrývajte, pokiaľ úplne nevychladol.
- Spotrebič umiestnite iba na stabilný a tepelne odolný povrch, bokom od iných zdrojov tepla.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, pokiaľ je zapnutý, prípadne zapojený do zásuvky elektrického napätia.
- Pri pripájaní do zásuvky a odpájaní spotrebiča zo zásuvky elektrickej siete musí byť spotrebič vypnutý.
- Pri vypínaní spotrebiča zo zásuvky elektrického napätia nikdy netahajte za prírodný kábel, ale uchopte zástrčku a ťahom ju vypojte.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám so spotrebičom manipulovať, používajte ho mimo ich dosahu.
- Nedovoľte, aby bol spotrebič používaný ako hračka.
- Osoby so zníženou pohybovou schopnosťou, so zníženým zmyslovým vnímaním, s nedostatočnou duševnou spôsobilosťou alebo osoby neoboznámené s obsluhou musia používať spotrebič iba pod dozorom zodpovednej, s obsluhou oboznámej osoby.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, pokiaľ je spotrebič používaný v blízkosti detí.
- Nezakrývajte ani nepoužívajte spotrebič pod prikrývkou alebo plachtou, hrozí nebezpečenstvo prehriatia. Dbajte na to, aby vetracie otvory neboli zakryté alebo upchané nečistotami.
- Nikdy neprenášajte spotrebič počas prevádzky. Neprenášajte ho za prírodný kábel.
- Dbajte na to, aby sa elektrický prírodný kábel nedotýkal horúcich povrchov.
- Pred čistením, montážou a demontážou príslušenstva a ihneď po použití spotrebič vypnite a vypojte zo zásuvky elektrického napätia.
- Udržiavajte spotrebič v čistote,
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte hrubé a chemicky agresívne látky.
- Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ nepracuje správne, ak spadol, bol poškodený alebo namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať a opraviť autorizovanému servisnému stredisku.
- Spotrebič nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než je odporúčané výrobcom.
- Nedotýkajte sa spotrebiča vlhkými alebo mokrymi rukami.
- Neponárajte prírodný kábel, zástrčku alebo spotrebič do vody ani do inej kvapaliny.
- Nepoužívajte spotrebič s poškodeným prírodným káblom alebo zástrčkou, nechajte chybu ihneď odstrániť autorizovanému servisnému stredisku.
- Neopravujte spotrebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Tento spotrebič má vyhrievaný povrch. Osoby nevnímajúce teplo musia používať spotrebič iba pod dozorom

zodpovednej, s obsluhou oboznámenej osoby.

- Pri manipulácii s prírodným káblom nesmiete mať nohy vo vode. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Nohy vkladajte a vyberajte zásadne v sede. Vo vani nevstávajte!
- Nikdy nepoužívajte v blízkosti spotrebiča výrobky v spreji a výrobky obsahujúce horľavé plyny.
- Nepoužívajte spotrebič bez vody s funkciou udržiavania teploty vody.
- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti očí a neďívajte sa priamo na infračervené žiarenie.
- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti sprchy, vane, umývadla, bazénu a iných nádob s vodou.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, nemôže byť prípadná oprava uznaná ako záručná.



Význam značky: Spotrebič nie je vhodný na použitie vo vani alebo v sprche.

POPIS VÝROBKU

1. horný kryt
2. masážna dýza
3. stimulačné výstupky
4. stimulačné výstupky
5. prepínač funkcií
6. protišmykové nôžky
7. okraj prispôbený na vylievanie vody
8. infračervená lampa
9. masážne valčeky



Ovládací panel

Off = vypnuto

M+W+B+IR = Vibračná masáž + udržiavanie teploty + vzduchová masáž bublinkami + infračervené žiarenie

W+B = Udržiavanie teploty + vzduchová masáž bublinkami

M+IR = Vibračná masáž + infračervené žiarenie (ide použiť aj bez naplnenia vane vodou)



UPOZORNENIE

- Tehotné ženy, diabetici, osoby trpiace kŕčovými žilami a zápalmi žíl a choré osoby by sa mali pred použitím spotrebiča poradiť s lekárom.
- Masáž by mala byť príjemná a uvoľňujúca. Pokiaľ pociťujete bolesť alebo nepríjemné pocity, poraďte sa s lekárom.
- V prípade, že máte opuchnuté nohy, trpíte kožnou vyrážkou alebo máte kožné poranenie, spotrebič nepoužívajte.
- Nepoužívajte spotrebič dlhšie než 20 minút. Odporúčame vykonávať masáž maximálne 20 minút denne.
- Nepoužívajte spotrebič v spánku alebo pokiaľ ste ospalí.
Predtým, než uvediete nový spotrebič do prevádzky, mali by ste ho z hygienických dôvodov z vonkajšej strany utrieť vlhkou handričkou.

NÁVOD NA OBSLUHU

Masáž nôh upokojuje a osviežuje unavené nohy, napomáha lepšiemu krvnému obehu a metabolizmu. Najúčinnnejšia je masáž vlažnou vodou.

1. Úplne rozviňte prívodný kábel.
2. Naplňte vaňu teplou alebo vlažnou vodou až po označenie výšky hladiny vody. Môžete do vody pridať niekoľko kvapiek aromatického kúpeľového oleja. **Nepridávajte kúpeľovú soľ! Usadzovala by sa vo vzduchových kanálikoch.**
3. Umiestnite spotrebič na podlahu. Pripojte zástrčku spotrebiča do elektrickej siete.
Pozor! Pri manipulácii s prírodným káblom nesmiete mať nohy vo vode. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
4. Posadte sa, vložte nohy do vane a otočným ovladačom zvolte požadovaný druh masáže. Prepínačom funkcií je možné voliť nasledujúce funkcie a ich kombinácie:
Pozícia M+IR – Vibračná masáž + infračervené žiarenie (je možné použiť aj bez naplnenia vane vodou).
Pozícia B+W – Vzduchová masáž bublinkami + udržiavanie teploty vody.
Pozícia M+W+B+IR – Vibračná masáž + udržiavanie teploty vody + vzduchová masáž bublinkami + infračervené žiarenie.
Pozn.: Nohy vkladajte a vyberajte zásadne v sede. Vo vani nevstávajte!
5. Nepoužívajte spotrebič dlhšie než 20 minút.
6. Po použití nastavte volič funkcií do polohy OFF (vypnuté), vyberte a osušte nohy, vypojte spotrebič zo zásuvky elektrického napätia a vylejte vodu von zadným okrajom prispôbenseným na vylievanie vody. Spotrebič nevyprazdňujte prednou stranou.
7. Vaňa má funkciu udržiavania teploty vody, po celú dobu masáže si tak voda zachová rovnakú teplotu.

Masážne valčeky

Pri masáži pohybujte nohou dopredu a dozadu, aby ste premasírovali celé chodidlo.

Infračervené žiarenie

Teplota infračerveného žiarenia zmiernuje bolesti pri reumatických a svalových ochoreniach. Pred použitím tejto funkcie sa poraďte s lekárom.

Infračervené žiarenie povzbudzuje krvný obeh a napomáha otváraniu kožných pórov. Po aplikácii pokožka lepšie vstrebáva krémy a iné kozmetické prípravky.

Položte chodidlo na infračervenú lampu a pohybujte jemne nohou, aby žiarenie nesmerovalo iba na jedno miesto. Aplikáciu je možné opakovať niekoľkokrát denne po dobu 5-10 minút s najmenej 45 minútovými prestávkami.

Pozn.: Pri aplikácii je bežné, že pokožka mierne sčervenie. V prípade, že cítite nepríjemný pocit alebo pokožka príliš sčervená, nepokračujte v ďalšej aplikácii a obráťte sa na svojho lekára

Vodná masáž dýzami

Vodné dýzy v prednej časti vane vytvárajú relaxačný prúd vody.

Akupresúrne centrum

Akupresúrne centrum je určené na masáž chodidiel, čím docílíte účinnú stimuláciu akupresúrnych bodov celých plôšok nôh a súčasne podporíte funkciu všetkých dôležitých orgánov tela a nabudíte mozgovú aktivitu. Pravidelnou masážou pôsobíte veľmi priaznivo na imunitný systém.

ČISTENIE A ÚDRŽBA**Pozor!**

Pred čistením, montážou a demontážou príslušenstva a ihneď po použití spotrebič vypnite a vypojte zo zásuvky elektrického napätia. Pred manipuláciou sa uistite, že spotrebič už vychladol!

Po použití vypláchnite spotrebič vodou a jemne osušte. Čistenie je možné uľahčiť vybratím masážnych valčekov smerom nahor.

Na čistenie povrchu spotrebiča používajte iba vlhkú handričku, žiadne čistiace prostriedky alebo tvrdé predmety, pretože môžu povrch spotrebiča poškodiť!

Pred uložením spotrebiča sa presvedčte, či je prázdny, odpojený od siete a či vychladol. Prívodný kábel je možné navinúť do priestoru naspodku spotrebiča.

Nikdy nečistite spotrebič pod tečúcou vodou, neoplachujte ho celý, ani neponárajte do vody!

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľa od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.

**Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:**

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné zaniest' ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, služby pre likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu pełnej satysfakcji podczas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Prosimy upewnić się, aby także pozostałe osoby, które będą posługiwały się produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Parametry techniczne	
Napięcie	220 - 240 V ~ 50 Hz
Pobór mocy	90 W

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Nie należy używać urządzenia w sposób inny, niż podano w niniejszej instrukcji.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy usunąć z urządzenia wszystkie elementy opakowania i wyjąć materiały marketingowe.
- Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie należy czyścić, chować ani przykrywać urządzenia, dopóki zupełnie nie wystygnie.
- Urządzenie powinno być umieszczone wyłącznie na stabilnych powierzchniach, odpornych na działanie wysokich temperatur, z dala od innych źródeł ciepła.
- Jeżeli urządzenie jest włączone lub podłączone do gniazdka elektrycznego, nie należy pozostawiać go bez nadzoru.
- Przy podłączaniu i odłączaniu urządzenia z gniazdka sieci elektrycznej musi być ono wyłączone.
- Wylączając urządzenie z gniazdka nie wolno szarpać za przewód zasilający, należy chwycić wtyczkę i pociągnąć za nią.
- Urządzenia należy używać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieodpowiedzialnych. Nie należy pozwolić im na posługiwanie się urządzeniem.
- Nie należy pozwolić na to, aby urządzenie służyło dzieciom do zabawy.
- Osoby niepełnosprawne ruchowo lub umysłowo, osoby nieodpowiedzialne lub osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją, mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej, zaznajomionej z obsługą.
- Jeżeli w pobliżu urządzenia w trakcie jego pracy znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie należy przykrywać urządzenia ani używać go pod kocem lub prześcieradłem, grozi to jego przegrzaniem. Należy zadbać o to, aby otwory wentylacyjne nie zostały zakryte lub zatkane zanieczyszczeniami.
- Nie wolno przenosić urządzenia, w trakcie jego pracy. Nie należy przemieszczać urządzenia, podnosząc lub pociągając je za przewód zasilający.
- Należy zadbać o to, aby przewód zasilający nie wszedł w kontakt z gorącymi powierzchniami.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia, montażu lub demontażu urządzenia oraz natychmiast po jego użyciu, należy go wyłączyć i odłączyć z gniazdka elektrycznego.
- Urządzenie należy utrzymywać w czystości,
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać substancji szorstkich i chemicznie agresywnych.
- Jeżeli urządzenie nie pracuje właściwie, upadło, zostało uszkodzone lub zanurzone w cieczy, nie należy go używać. Należy zlecić jego przetestowanie i naprawę autoryzowanemu serwisowi.
- Urządzenia nie należy używać poza pomieszczeniami.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- Nie należy używać akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Nie należy zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, naprawę usterki należy bezzwłocznie zlecić autoryzowanemu serwisowi.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu prosimy skontaktować się z autoryzowanym serwisem

- Powierzchnia urządzenia jest ogrzewana. Osoby o mniejszej wrażliwości na ciepło powinny, mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej, zaznajomionej z obsługą
- Manipulując przewodem zasilającym, nie wolno mieć nóg zanurzonych w wodzie. Grozi niebezpieczeństwem porażenia prądem elektrycznym!
- Nogi należy wkładać i wyjmować z masażera w pozycji siedzącej. Nie wolno stawać w wannie!
- W pobliżu urządzenia elektrycznego nigdy nie należy używać produktów w sprayu i produktów zawierających gazy łatwopalne.
- Nie wolno używać urządzenia bez wody przy włączonej funkcji podgrzewania zimnej wody lub funkcji utrzymywania temperatury wody.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu oczu i patrzeć wprost w źródło podczerwieni.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu prysznica, wanny, umywalki, basenu lub zbiorników wody.

W przypadku nieprzestrzegania wskazówek producenta, ewentualne naprawy, nie będą uznawane jako gwarancyjne.



Oznaczenie: Urządzenia nie należy używać w wannie lub pod prysznicem.

OPIS PRODUKTU

1. górna pokrywa
2. bicz
3. punkty stymulujące
4. punkty stymulujące
5. przełącznik funkcji
6. gumowane nożki
7. brzeg zbiornika dostosowany do opróżniania wody
8. lampa podczerwieni
9. wałek do masażu



System

Off = wyłączzone

M+W+B+IR = Masaż vibracyjny + utrzymanie temperatury + masaż bąbelkami powietrza + promieniowanie podczerwieni

W+B = Utrzymanie temperatury + masaż bąbelkami powietrza

M+IR = Masaż vibracyjny i promieniowanie podczerwone

(może być stosowany bez napełniania wanny z wodą)



UWAGA

- Kobiety ciężarne, osoby cierpiące na cukrzycę, żylaki lub zapalenie żył oraz inne osoby chore powinny, przed rozpoczęciem używania urządzenia, zasięgnąć porady lekarskiej.
- Masaż powinien być przyjemny i relaksujący. Jeżeli odczujesz ból lub nieprzyjemne wrażenia, skonsultuj się z lekarzem.
- Osoby cierpiące na obrzęki stóp, wysypki lub poranienia skóry nie powinny używać urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia dłużej niż przez 20 minut. Zalecamy korzystać z masażu maksymalnie przez 20 minut dziennie.
- Nie należy używać urządzenia w czasie snu lub w stanie senności.
Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy, z powodów higienicznych, przetrzeć go z zewnątrz wilgotną szmatką a akcesoria umyć ciepłą wodą.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Masaż stóp działa uspokajająco i orzeźwiająco na zmęczone stopy, poprawia ukrwienie i metabolizm. Najbardziej skuteczny jest masaż przy użyciu letniej wody.

1. Należy całkowicie rozwinąć przewód zasilający.
2. Następnie należy napełnić zbiornik letnią wodą aż do oznaczonego poziomu wody. Do wody można dodać kilka kropel aromatycznego olejku do kąpieli. **Nie należy używać soli do kąpieli! Może ona osadzać się w przewodach powietrza.**
3. Umieść urządzenie na podłodze. Wtyczkę urządzenia należy podłączyć do gniazdka elektrycznego.
Uwaga! Manipulując przewodem zasilającym, nie wolno mieć nóg zanurzonych w wodzie. Grozi niebezpieczeństwem porażenia prądem elektrycznym!
4. można wybrać następujące funkcje i ich kombinacje
M+W+B+IR = Masaż wibracyjny + utrzymanie temperatury + masaż bąbelkami powietrza + promieniowanie podczerwieni
W+B = Utrzymanie temperatury + masaż bąbelkami powietrza
M+IR = Masaż wibracyjny i promieniowanie podczerwone (może być stosowany bez napełniania wanny z wodą)
5. Nie należy używać urządzenia dłużej niż przez 20 minut.
6. Po użyciu należy przekręcić pokrętkę wyboru funkcji do pozycji 0 (urządzenie wyłączone), wyjąć i osuszyć nogi, odłączyć urządzenie z gniazdka napięcia elektrycznego i wylać wodę poprzez tylny brzeg wanienki dostosowany do tego celu. Nie należy opróżniać urządzenia, wylewając wodę z przedniej strony.
7. Urządzenie posiada funkcję utrzymywania temperatury wody, w celu zachowania stałej temperatury podczas całego masażu

Waleczki do masażu

Z urządzenia można korzystać z waleczkami do masażu lub bez nich. Przy masażu należy poruszać nogą do przodu i do tyłu, aby wymasować całą stopę.

Promieniowanie podczerwone

Ciepło podczerwieni łagodzi ból w schorzeniach reumatycznych i mięśniowych. Przed użyciem tej funkcji prosimy skonsultować się z lekarzem.

Promieniowanie podczerwone pobudza obieg krwi i wspomaga otwieranie porów skórnych. Po zastosowaniu skóra lepiej wchłania kremy i inne środki kosmetyczne.

Przed użyciem należy skontrolować temperaturę powierzchni lampy podczerwonej (Rys. 3).

Stopę należy położyć na lampę podczerwoną i delikatnie nią poruszać, aby promieniowanie nie było skierowane tylko na jedno miejsce. Zabieg można powtarzać wiele razy dziennie przez 5-10 minut, z co najmniej 45 minutowymi przerwami.

Uwaga: Przy stosowaniu normalne jest lekkie zaczerwienienie skóry. W przypadku nieprzyjemnego odczucia lub zbyt dużego zaczerwienienia skóry zabieg należy przerwać i skonsultować się ze swoim lekarzem.

Masaż wodny dyszami

Dysze wodne w przedniej części wanny wytwarzają relaksujący prąd wody.

Centrum Akupresura

Centrum Akupresura to masaż stóp, który pozwala na efektywną stymulację punktów akupresury na całym spodzie stopy, a także wspiera funkcjonowanie wszystkich ważnych organów ciała i pobudza aktywność mózgu. Regularne masaże działają bardzo pozytywnie na układ odpornościowy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga!

Przed rozpoczęciem czyszczenia, montażu lub demontażu urządzenia oraz natychmiast po jego użyciu, należy go wyłączyć i odłączyć z gniazdka elektrycznego. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy upewnić się, że urządzenie jest już zimne!

Po użyciu należy opłukać urządzenie wodą i delikatnie wysuszyć.

Do czyszczenia powierzchni urządzenia należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki. Nie wolno stosować środków czyszczących ani twardych przedmiotów, ponieważ mogłyby one uszkodzić powierzchnię urządzenia!

Przed odłożeniem urządzenia po użyciu, należy przekonać się, że jest ono puste, odłączone od sieci i że wystygło. Przewód zasilający można zwinąć do schowka znajdującego się u dołu.

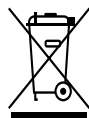
W żadnym przypadku nie wolno myć urządzenia pod bieżącą wodą, płukać go ani zanurzać w wodzie!

SERWIS

Konserwację o większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Należy preferować odzysk materiałów opakowaniowych i starych urządzeń elektrycznych.
- Pudło urządzenia elektrycznego można oddać w punkcie odbioru odpadów segregowanych.
- Torebki foliowe z polietylenu (PE) należy oddać w punkcie odbioru materiałów do odzysku.



Recykling urządzenia elektrycznego po upływie jego żywotności:

Symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, iż urządzenia nie należy likwidować razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, do recyklingu. Zapewniając właściwą utylizację urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby wyniknąć z nieodpowiedniej utylizacji produktu. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminy, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi utylizacji odpadu domowego lub w sklepie, gdzie zakupiono produkt.

PALDIES

Pateicamies jums par šīs konceptuālās ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar mūsu izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Lūdzu, pirms ierīces izmantošanas uzsākšanas, uzmanīgi iepazīstieties ar visu ekspluatācijas rokasgrāmatu. Glabājiet rokasgrāmatu drošā vietā turpmākām uziņām. Pārliecinieties, ka citi cilvēki pirms šīs ierīces lietošanas ir iepazinušies ar šiem norādījumiem.

Tehniskie raksturlielumi	
Spriegums	220 - 240 V ~ 50 Hz
Jauda	90 W

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI:

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā ekspluatācijas rokasgrāmatā.
- Pirms pirmās ierīces izmantošanas reizes noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārliecinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas ir norādīts uz ierīces tehnisko pamatdatu plāksnītes.
- Ierīci nedrīkst tītīt, noglabāt vai pārkļāt pirms tās pilnīgas atdzišanas.
- Novietojiet ierīci tikai uz stabilas un siltumizturīgas virsmas drošā attālumā no citiem siltuma avotiem.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta vai pat tikai pievienota elektrotīkla rozetei.
- Pievienojot ierīci sienas kontaktrozetei un atvienojot to no strāvas tīkla, ierīcei ir jābūt ieslēgtai.
- Atvienojot ierīci no sienas kontaktrozetes, nekad neraujiet elektrības vadu. Satveriet spraudkontakta un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- Izmantojiet ierīci vietās, kas iepriekš minētajām personām nav pieejamas. Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu ierīces izmantošanu, tā ir jāizmanto tikai atbildīgas, zinošas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Nepārsedziet ierīci un neizmantojiet to zem segas vai palaga, jo pastāv pārkaršanas risks. Pārliecinieties, ka ventilācijas atveres nav noslēgtas vai aizsērējušas.
- Nekad nenesiet ierīci tās ekspluatācijas laikā. Nenesiet ierīci aiz elektrības vada.
- Pārliecinieties, ka elektriskais vads nepieskaras karstām virsmām.
- Pirms ierīces piederumu tīrīšanas, montāžas un izjaukšanas un uzreiz pēc izmantošanas izslēdziet ierīci un atvienojiet elektrības vadu no elektrotīkla rozetes.
- Uzturiet ierīci tīru. Neļaujiet jebkādu priekšmetu iekļūst ierīcē pa režģi. Tas var izraisīt īssavienojumu, ugunsgrēku vai ierīces bojājumus.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abrazīvas vai ķīmiski agresīvas vielas.
- Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir nomesta, bojāta vai pakļauta šķidrumu iedarbībai. Nogādājiet ierīci pārbaudīšanai un labošanai pilnvarotā servisa apkalpes centrā.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājāsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komerc nolūkos.
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Nepieskarieties ierīcei ar mitrām vai slapjām rokām.
- Neļaujiet elektrības vadam, spraudkontakta vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķidrumā.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrības vadu vai spraudkontakta. Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai nomaiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvarotu servisa apkalpes centru.
- Ir aizliegts labot ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa apkalpes centru.
- Šai ierīcei ir apsildāma virsma. Personas, kuras nejūt karstumu, drīkst izmantot šo ierīci tikai atbilstīgu personu

uzraudzībā, kuras ir iepazīnušās ar ierīces lietošanas īpatnībām.

- Rīkojoties ar elektrības vadu, kājas nedrīkst būt ūdenī. Iespējams elektriskās strāvas trieciens!
- Kājas ievietojiet vanniņā un izņemiet no tās, tikai atrodoties sēdus stāvoklī. Nestāviet vanniņā!
- Ierīces tuvumā nekad neizmantojiet aerosolveida izstrādājumus un izstrādājumus, kas satur viegli uzliesmojošas gāzes!
- Ja ierīcē nav ūdens, neizmantojiet ūdens sildīšanas vai ūdens temperatūras uzturēšanas funkciju.
- Neizmantojiet ierīci acu tuvumā un neskatieties tieši infrasarkanajā starojumā.
- Neizmantojiet ierīci dušas, vannas, izlietnes, baseina un citu ar ūdeni piepildītu tvertnu tuvumā.

Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikta remonta garantija.



Simbola nozīme: ierīci nedrīkst izmantot vannā vai dušā.

IERĪCES APRAKSTS

1. augšējais pārsegs
2. masāžas sprausla
3. stimulējošie izcilniši
4. stimulējošie izcilniši
5. režīmu pārlēgs
6. gumijas balsti
7. ūdens izliešanai pielāgota mala
8. infrasarkanā lampa masāžas rullītis
9. infrasarkanā lampa masāžas rullītis



KONTROLPANELIS

Off = izslēgts

M+W+B+IR = Vibrāciju masāža + temperatūras uzturēšana + gaisa burbuļu masāža + infrasarkanais starojums

W+B = Temperatūras uzturēšana + gaisa burbuļu masāža

M+IR = Vibrāciju masāža + infrasarkanais starojums (var izmantot, arī neuzpildot vanniņu ar ūdeni).



BRĪDINĀJUMS

- Grūtniecēm, diabēta pacientiem, personām, kam ir paplašinātas varikozās vēnas un vēnu iekaisumi, kā arī cilvēkiem, kas cieš no kādas slimības, pirms ierīces lietošanas ir jākonsultējas ar ārstu.
- Masāžai ir jābūt patīkamai un relaksējošai. Ja jūtat sāpes vai nepatīkamas izjūtas, konsultējieties ar ārstu.
- Ja Jums ir pietūkušas kājas, ādas ekzēma vai mikrotraumas, neizmantojiet ierīci.
- Neizmantojiet ierīci ilgāk par 20 minūtēm. Iesakām veikt masāžu ne ilgāk kā 20 minūtes dienā.
- Neizmantojiet ierīci miega laikā vai ja esat samiegojies.
Pirms jaunas ierīces izmantošanas notīriet ierīces virsmu no ārpuses un higiēnas nolūkos nomazgājiet piederumus siltā ūdenī.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Kāju masāžu nomierina un uzmundrina nogurušas kājas, kā arī uzlabo asinsriti un vielmaiņu. Visiedarbīgākā ir masāža remdenā ūdenī.

1. Atritiniet visu komplektācijā iekļauto vadu.
2. Uzpildiet vanniņu ar aukstu vai remdenu ūdeni līdz pat ūdens līmeņa atzīmei. Ja vēlaties, pievienojiet ūdenim pāris pilienus aromātiskas vannas eļļas. **Nepievienojiet vannas sāli! Tās kristāli var iekļūt gaisa kanālos.**
3. Novietojiet ierīci uz grīdas. Pievienojiet elektrības vada spraudkontakta elektrotikla rozetei.
Brīdinājums! Rīkojoties ar elektrības vadu, kājas nedrīkst būt ūdenī. Iespējams elektriskās strāvas trieciens!
4. Apsēdieties, ievietojiet kājas vanniņā un, pagriežot pārslēgu, izvēlieties vēlamo masāžas veidu.
Izmantojot režīmu pārslēgu (1. att.), var izvēlēties šādus režīmus un to kombinācijas:
M+IR pozīcija – Vibrāciju masāža + infrasarkanais starojums (var izmantot, arī neuzpildot vanniņu ar ūdeni).
B+W pozīcija – Gaisa burbuļu masāža + temperatūras uzturēšana
M+W+B+IR pozīcija – Vibrāciju masāža + temperatūras uzturēšana + gaisa burbuļu masāža + infrasarkanais starojums.
Piezīme: kājas ievietojiet vanniņā un izņemiet no tās, tikai atrodoties sēdus stāvoklī. Nestāviet vanniņā!
5. Neizmantojiet ierīci ilgāk par 20 minūtēm.
6. Pēc ierīces izmantošanas iestatiet režīmu pārslēgu „OFF” pozīcijā (izslēgts) un noslaukiet kājas. Atslēdziet ierīci no strāvas avota un izņemiet no tās ūdeni pa aizmugurējo malu, kas ir paredzēta ūdens izlēšanai. Nelejiet ūdeni pāri malai ierīces priekšpusē.
7. Vanniņai ir ūdens temperatūras uzturēšanas funkcija, līdz ar to ūdens temperatūra ir nemainīga visu masāžas laiku.

Masāžas rulliši

Lai izmasētu pēdas pilnībā, masāžas laikā kustiniet kājas uz priekšu un atpakaļ.

Infrasarkanais starojums

Infrasarkanā starojuma radītais siltums mazina reimatisma un muskuļu sāpes. Pirms infrasarkanā starojuma izmantošanas konsultējieties ar ārstu.

Infrasarkanais starojums uzlabo asinsriti un palīdz atvērt poras. Pēc infrasarkanā starojuma iedarbības āda labāk uzsūc krēmus un citus kosmētiskos līdzekļus.

Pirms infrasarkanā starojuma izmantošanas pārbaudiet infrasarkanās lampas virsmas temperatūru.

Novietojiet pēdu uz infrasarkanās lampas un viegli kustiniet kāju, lai infrasarkanais starojums neiedarbotos tikai uz vienu pēdas laukumu. Iedarbību var atkārtot vairākas reizes dienā pa 5–10 minūtēm ar vismaz 45 minūtes ilgu pārtraukumu.

Piezīme: pēc iedarbības āda parasti ir nedaudz apsārtusi. Ja rodas nepatīkamas izjūtas vai āda ir pārāk apsārtusi, neizmantojiet infrasarkanā starojumu atkārtoti un vērsieties pēc medicīniskas palīdzības.

Ūdens masāža ar sprauslām

Ūdens sprauslas vanniņas priekšējā daļā rada relaksējošu ūdens strūklu.

Akupresūras centrs

Akupresūras centrs ir paredzēts pēdu masāžai, ko nodrošina pēdas plaknes akupresūras punktu stimulācija, turklāt šādi vienlaicīgi veicināsiet organisma svarīgāko orgānu darbību un stimulēsiet smadzeņu darbību. Regulāra masāža ļoti labvēlīgi ietekmē imūnsistēmu.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Brīdinājums!

Pirms ierīces tīrīšanas un nākamās izmantošanas izslēdziet to un atvienojiet elektrības vadu no elektrotīkla rozetes. Pirms apkopes pārliecinieties, ka ierīce ir atdzisusi!

Pēc ierīces izmantošanas izskalojiet to ar ūdeni un viegli nosusiniet.

Ierīces virsmu drīkst tīrīt tikai ar mitru drāniņu. Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus vai cietus priekšmetus, jo tie var bojāt ierīces virsmu!

Pirms ierīces uzglabāšanas pārliecinieties, ka ierīce ir tukša, atvienota no elektrotīkla un atdzisusi. Elektrības vadu var uztīt tam paredzētā vietā ierīces iekšpusē.

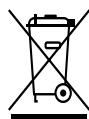
Nekad netīriet ierīci tekošā ūdenī, neskalojiet to un nemērciet ūdenī!

APKALPE

Nopietni remontdarbi vai remontdarbi, kuriem ir nepieciešama iekļaušanās ierīces detaļās, jāveic specializētā apkalpes servisā.

APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

- Iesakām nodot iesaiņojuma materiālus un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīces kasti var nodot šķirojamās atkritumos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei.



Ierīces nodošana otrreizējai pārstrādei pēc tās kalpošanas laika beigām:

Simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka izstrādājums nav paredzēts nodošanai mājāsaimniecības atkritumos. Ir svarīgi to nogādāt otrreiz pārstrādājamo elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā. Nodrošinot pareizu izstrādājuma iznīcināšanu, palīdzēsiet novērst negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza šā izstrādājuma iznīcināšana. Papildu informāciju par izstrādājuma otrreizējo apstrādi meklējiet vietējā pašvaldībā, pie mājāsaimniecības atkritumu iznīcināšanas pakalpojumu sniedzēja vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

ACKNOWLEDGEMENT

Thank you for purchasing a Concept product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life.

Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions.

Technical parameters	
Voltage	220 - 240 V ~ 50 Hz
Power input	90 W

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS:

- Use the unit only as described in this operating manual.
- Remove all the covering and marketing materials from the unit before the first use.
- Make sure the mains voltage corresponds to the values stated on the product's rating plate.
- The unit may not be cleaned, stored, or covered until it has cooled down completely.
- Place the unit on a stable heat-resistant surface, out of the reach of other heat sources.
- Close supervision is necessary when the unit is on or plugged into the wall.
- When plugging the unit into the wall outlet and disconnecting it from the power network the unit has to be switched off.
- Never pull the cord to disconnect the plug from the wall outlet; hold the plug instead.
- The appliance is not intended for and should not be accessible to children or persons with reduced capabilities.
- Do not use the appliance as a toy.
- Persons with limited movement capacity, reduced sensory perception, insufficient mental capacity or those who are unaware of the proper handling should use the product only under the supervision of a responsible, aware person.
- Take extra care when using the unit near children.
- Do not cover the unit, or use it under a sheet or duvet – there is a risk of overheating. Take care that the air vents are not covered or clogged with dirt.
- Never carry the unit during operation. Do not carry the unit by the power cord.
- Make sure the power cord does not touch hot surfaces.
- Turn the unit off, unplug the power cord from the wall outlet before cleaning, assembly and disassembly, and immediately after use.
- Keep the unit clean.
- Do not use abrasive or chemically aggressive substances for cleaning the unit.
- Do not use the unit if it does not operate properly, or if it has been dropped, damaged or exposed to any liquids. Take the unit to an authorised service center for testing and repair.
- The unit is not designed for outdoor use.
- The appliance is intended for domestic use only, not for commercial use.
- Use manufacturer-recommended accessories only.
- Never operate the appliance with wet hands
- Do not immerse the power cord, plug, or appliance in water or any other liquid.
- Never use the appliance if the supply cord or plug is damaged. Refer to an authorised service body to repair.
- Do not try to repair the appliance; instead, refer to an authorised service center.
- This appliance has a heated surface. People who do not feel heat have to be careful when using the appliance.

- Your feet must not be in the water when handling the supply cable. There is a risk of electric shock!
- Put your feet in and take them out only when seated. Do not stand up in the tub!
- Never use spray products or products that contain flammable gases near the unit.
- Do not use the unit without water with the cold water heating or warming up function.
- Do not use the unit near the eyes, and do not look directly in the infrared beams.
- Do not use the unit near a shower, bathtub, washbowl, swimming pool, or other vessels containing water.

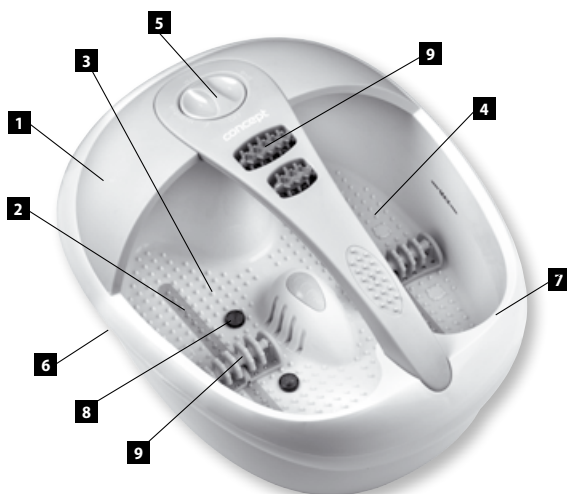
Failure to follow the manufacturer's instructions may cause refusal of warranty repair.



Meaning of the label: The unit is not designed for use in a bathtub or shower.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Bottom cover
2. Massage jet
3. Stimulation jets
4. Stimulation jets
5. Control panel
6. Rubber feet
7. Edge adjusted to pour out water
8. Infrared lamp
9. Massage rolls



CONTROL PANEL

Off = switch off

M+W+B+IR = Vibration message + water temperature keeping + Bubble air message + Infrared beam

W+B = Water temperature keeping + Bubble air message

M+IR = Vibration message + Infrared beam



CAUTION

- Pregnant women, diabetics, people suffering from varicose veins and ill people should consult their doctor prior to use.
- A massage should be a pleasant and relaxing experience. If you feel pain, or any discomfort, consult your doctor.
- If your feet are swollen, you suffer from a rash or skin injury, do not use the appliance.
- Do not use the unit for more than 20 minutes. We recommend performing the massage for 20 minutes a day at maximum.
- Do not use the unit when sleeping, or when you feel sleepy.
Prior to using a new unit, wipe the surface with a wet cloth and wash the accessories in warm water for hygienic reasons.

OPERATING INSTRUCTIONS

Massaging the feet relaxes and refreshes tired feet, helps to promote better blood circulation and metabolism. Massage with lukewarm water is the most effective.

1. Uncoil the supply cable.
2. Fill the tub with lukewarm or warm water up to the water level mark. You may add a few drops of scented bath oil to the water. **Do not add bath salt! It will create deposits in the air channels.**
3. Place the unit on the floor. Connect the power cord plug to the wall outlet.
WARNING! Your feet must not be in the water when handling the supply cable. There is a risk of electric shock!
4. Sit down, put your feet in the tub, and select the required type of massage by control panel.
The following functions and their combinations can be selected with the control panel.
Position Off = switch off
Position M+W+B+IR = Vibration message + water temperature keeping + Bubble air message + Infrared beam
Position W+B = Water temperature keeping + Bubble air message
Position M+IR = Vibration message + Infrared beam
5. Do not use the unit for more than 20 minutes.
6. After use set the mode selector to off, take your feet out and dry them, disconnect the unit from the wall outlet, and pour out the water using the back edge designed for this purpose. Do not pour the water out using the front edge.

Masážní válečky

Massage rollers

The unit can be used with the massage rollers or without them. Move the foot forwards and backwards to massage the whole sole.

Infrared lamp

The heat of the infrared beams reduces the pain of rheumatic and muscle diseases. Consult with your doctor prior to use. The infrared radiation supports blood circulation, and helps to open the pores. The skin absorbs cream and other cosmetic preparations better after application.

Check the temperature of the infrared lamp's surface before use (Fig. 3).

Put your sole on the infrared lamp and move it gently so that the beams do not point to one spot only. You may repeat the application several times a day for 5-10 minutes, with at least 45-minute breaks.

Note: It is common for the skin to become slightly red during the application. If you feel discomfort, or the skin becomes too red, do not continue the application and consult your doctor.

Water jet massage

The water jets in the front create a relaxation water flow.

Acupressure centrum

Acupressure centrum is intended for a feet massage. With the feet massage you reach an effective stimulation of all acupressure spots on your planta pedis and at the same time you support a function of all important body organs and activate your brain. A regular massage makes very favourable effect to your immune systém.

CLEANING AND MAINTENANCE**WARNING!**

Turn the unit off, unplug the power cord from the wall outlet, and let the unit cool down before cleaning, assembly and disassembly, and immediately after use. Prior to handling, make sure the unit has cooled down!

Rinse the unit with water and dry gently after use.

The surface of the unit may only be cleaned using a wet cloth. Do not use any detergents or hard objects, as they may damage the unit's surface!

Before storing the unit make sure it is empty, disconnected from the wall outlet, and has cooled down.

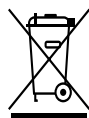
Never clean the unit under running water, do not rinse it as a whole, and do not submerge it in water!

REPAIRS & MAINTENANCE

Any larger maintenance or repairs requiring intervention into the internal parts of the product shall only be performed by an authorized service

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.

**Recycling the product at the end of its service life**

The symbol affixed to the product or its packaging indicates that the product may not be disposed of as household waste. It must be taken to the collection facility authorized for recycling electric and electronic waste. By ensuring that this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Jindřich Valenta - ELKO Valenta Czech Republic, Vysokomýtská 1800,
565 01 Choceň, Tel. +420 465 322 895, Fax: +420 465 473 304, www.my-concept.cz

ELKO Valenta – Slovakia, s.r.o., Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín
Tel.: +421 326 583 465, Fax: +421 326 583 466, www.my-concept.sk

Elko Valenta Polska Sp. Z. o. o., Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław
Tel.: +48 71 339 04 44, Fax: 71 339 04 14, www.my-concept.pl